

447495-2026 - Concurso

Croácia – Equipamento para estação de tratamento de águas residuais – Projektiranje i izgradnja UPOV-a 53.000 ES s postrojenjem za solarno sušenje mulja, probni radi i NUS

OJ S 123/2026 30/06/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: VODOVOD d.o.o.

Correio eletrónico: vodovod1@vodovod-zadar.hr

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública, controlada por uma autoridade local

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a água

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Projektiranje i izgradnja UPOV-a 53.000 ES s postrojenjem za solarno sušenje mulja, probni radi i NUS

Descrição: Predmet nabave je „Projektiranje i izgradnja UPOV 53.000 ES, s postrojenjem za solarno sušenje mulja, probni rad i NUS“ u okviru Projekta „POBOLJŠANJE VODNOKOMUNALNE INFRASTRUKTURE AGLOMERACIJE VIR“

Identificador do procedimento: 98686570-9863-415c-b97f-6f4bb35a6f96

Identificador interno: 326/2026-V

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

Principais características do processo: Otvoreni postupak

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45252130 Equipamento para estação de tratamento de águas residuais

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Zadarska županija (HR033)

País: Croácia

Informações adicionais: područje JLS Općine Vir te po potrebi u poslovnim prostorijama odabranog ponuditelja i Naručitelja

2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 32 092 000,00 EUR

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso, Anúncio

Participação numa organização criminosa: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corrupção: Korupcija

Fraude: Prijevarena

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Pranje novca ili financiranje terorizma

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: Plaćanje poreza

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: Kršenje obveza u području zakonodavstva o zaštiti okoliša

Violação das obrigações no domínio da legislação social: Kršenje obveza u području socijalnog prava

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: Kršenje obveza u području radnog prava

Falência: Stečaj

Insolvência: Nesolventnost

Ativos sob gestão por um liquidatário: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj

Acordo com os credores: Nagodba s vjerovnicima

Atividades suspensas: Suspendirane poslovne aktivnosti

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima

Falta profissional grave: Teški profesionalni propust

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku nabave

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:

Narušavanje tržišnog natjecanja zbog izravnog ili neizravnog sudjelovanja u pripremi ovog postupka nabave

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Projektiranje i izgradnja UPOV-a 53.000 ES s postrojenjem za solarno sušenje mulja, probni radi i NUS

Descrição: Od Izvođača se zahtijeva da isporuči Naručitelju potpuno funkcionalno i ispitano

Postrojenje na lokaciji Postrojenja Vir, definirano ovom dokumentacijom o nabavi. Radovi

obuhvaćeni Ugovorom uključuju: • Projektiranje i svi potrebni istražni i terenski radovi, uključivo ishođenje svih potrebnih dozvola i suglasnosti a) Provedba svih potrebnih istražnih i terenskih radova koji uključuju: - Geodetski radovi i usluge - Geotehnički istražni radovi i usluge b) Izrada izmjena i/ili dopuna postojećeg Idejnog projekta UPOV-a 53.000 ES, s

postrojenjem za solarno sušenje mulja i NUS ili izrada novog Idejnog projekta, ukoliko Izvođač drži potrebitim uključujući dobivanje posebnih uvjeta javnopravnih tijela te ishođenje lokacijske dozvole na trošak Izvođača (unutar ugovorenog roka izgradnje) c) Izrada svih Glavnih projekata UPOV i NUS uključujući ishođenje potvrda javnopravnih tijela na Glavne projekte te ishođenje građevinske/ih dozvole/a na trošak Izvođača (po strukovnim odrednicama) d) Izrada svih potrebnih Izvedbenih projekta za gradnju UPOV-a UPOV 53.000 ES, s postrojenjem za solarno sušenje mulja i NUS (po strukovnim odrednicama) e) Izrada Projekata izvedenog stanja (po strukovnim odrednicama) • Građenje UPOV-a i NUS uključivo ishođenje uporabnih dozvola a) Građenje UPOV-a 53.000 ES, s postrojenjem za solarno sušenje mulja i NUS b) Testovi po dovršetku uključivo Pokusni rad UPOV-a (termin koji se rabi kroz ovu dokumentaciju o nabavi i ima minimalno zakonsku podlogu za ispitivanje građevine prije izdavanja Uporabne dozvole) s obukom osoblja Naručitelja za rad sa UPOV-om i NUS, s dokazivanjem funkcionalnog rada UPOV-a i dokazivanje jamčenih operativnih troškova za UPOV tijekom pokusnog rada, sukladno zahtjevu Naručitelja. • Otklanjanje nedostataka tijekom razdoblja obavješćavanja o nedostacima za UPOV i NUS. Detaljan opis Radova dan je u Knjizi 3 (Tehničke specifikacije / Zahtjevi Naručitelja) i Knjizi 4 Troškovnik i Knjizi 5 – Dokumentacija naručitelja (Knjiga 5 je dostupna na sljedećem linku: <https://www.vir.hr/dokumenti/aglomeracija2026-1.zip>) ove Dokumentacije o nabavi.

Identificador interno: 326/2026-V

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45252130 Equipamento para estação de tratamento de águas residuais

Classificação adicional (cpv): 45232421 Tratamento de águas residuais, 71320000 Serviços de concepção técnica, 45252100 Construção de estação de tratamento de esgotos

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Zadarska županija (HR033)

País: Croácia

Informações adicionais: područje JLS Općine Vir te po potrebi u poslovnim prostorijama odabranog ponuditelja i Naručitelja

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 01/09/2026

Duração: 38 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 32 092 000,00 EUR

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.7. Contratação estratégica

A aquisição está dentro do âmbito da Diretiva de Eficiência Energética (EED) (UE) 2023/1791

Lista de produtos, obras, serviços e edifícios relacionados com a Diretiva de Eficiência Energética (EED):

Bombas de água (Regras de conceção ecológica)

5.1.8. Critérios de acessibilidade

Os critérios de acessibilidade para as pessoas com deficiência estão incluídos

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio, Documento do concurso

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critério: Faturamento geral anual

Descrição do critério de seleção: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critério: Referências sobre obras especificadas

Descrição do critério de seleção: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Critério: Técnicos ou órgãos técnicos para realizar o trabalho

Descrição do critério de seleção: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Cijena ponude

Descrição: Cijena ponude

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 40

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Jamčene vrijednosti u ovisnosti o ulaznom opterećenju Postrojenja

Descrição: Detalji u dokumentu VIR PPOV_Kriteriji za odabir ponude.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 30

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Trajanje razdoblja odgovornosti za nedostatke

Descrição: Detalji u dokumentu VIR PPOV_Kriteriji za odabir ponude.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1 – Tehnolog – u fazi projektiranja

Descrição: Detalji u dokumentu VIR PPOV_Kriteriji za odabir ponude.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 5

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 2 – Tehnolog – Voditelj puštanja u pogon i pokusnog rada

Descrição: Detalji u dokumentu VIR PPOV_Kriteriji za odabir ponude.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 5

5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: <https://eojn.hr/tender-eo/83597>

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://eojn.hr/tender-eo/83597>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: croata

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Gospodarski subjekt je obvezan dostaviti bankarsku garanciju u izvorniku, bezuvjetnu, neopozivu, „na prvi poziv“ i „bez prigovora“, u iznosu od 955.000,00 EUR s rokom važenja najmanje do isteka roka valjanosti ponude (210 dana), a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude), za slučaj: 1. odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, 3.

neprihvaćanja ispravka računske greške, 4. odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili

5. nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Za naplatu jamstva

za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. U tekstu bankarske garancije OBAVEZNO JE navesti sljedeće: •

Predmet i evidencijski broj nabave • Da je korisnik garancije VODOVOD d.o.o., Ulica Špire Brusine 17, 23 000 Zadar, Hrvatska; OIB: 89406825003, • Da se garant obvezuje bezuvjetno,

neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prigovora isplatiti iznos od 955.000,00 EUR ili u stranoj valuti (pri čemu iznos mora u svojoj protuvrijednosti odgovarati iznosu

propisanom u eurima) u slučaju: - Odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - Nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, - Neprihvaćanja ispravka računske greške, - Odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili - Nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi Iznos jamstva u Jamstvu za ozbiljnost ponude može biti izražen u valuti različitoj od valute EUR.

Ukoliko za valutu Europska središnja banka objavljuje referentne tečajeve eura, prilikom računanja protuvrijednosti Naručitelj će koristiti tečaj Hrvatske narodne banke koji je u primjeni na dan početka postupka javne nabave. Dan početka postupka javne nabave je dan slanja poziva na nadmetanje u Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske. Ukoliko za valutu Europska središnja banka ne objavljuje referentne tečajeve eura, prilikom računanja protuvrijednosti Naručitelj će koristiti tečaj Hrvatske narodne banke koji je u primjeni za mjesec u kojem je započeo postupak javne nabave. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti propisanog ovom točkom Dokumentacije. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, u papirnatom obliku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, ista čini sastavni dio ponude te ne smije ni na koji način biti oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.). U slučaju zajednice gospodarskih subjekata Jamstvo može biti dostavljeno Naručitelju: – kao jedinstveno jamstvo na puni traženi iznos i u kojem slučaju jamstvo pribavlja

samo jedan član zajednice gospodarskih subjekata, ali isto mora biti dano u ime čitave zajednice gospodarskih subjekata, ili – kao više jamstava čiji je zbroj jednak traženom iznosu jamstva i, u kojem slučaju, svako od tih jamstava isto mora biti dano u ime čitave zajednice gospodarskih subjekata, uz uvjet da su ispunjeni svi zahtjevi u vidu uvjeta, trajanja, sadržaja i ukupnog iznosa dostavljenih jamstava. Naručitelj može predmetno jamstvo naplatiti neovisno o tome koji je član zajednice gospodarskih subjekata dao jamstvo i neovisno o odnosu na kojeg se člana zajednice gospodarskih subjekata ostvare osigurani slučajevi navedeni u jamstvu. Ako istekne rok valjanosti ponude, Naručitelj će tražiti od ponuditelja produženje roka valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude sukladno tom produženom roku. U tu svrhu ponuditelju se daje primjereni rok, ne kraći od 5 dana. Naručitelj je obavezan vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od 10 (deset) dana od dana dostave jamstva za uredno ispunjenje ugovora, a presliku jamstva obavezan je pohraniti.

Prazo para a receção das propostas: 08/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 210 Dias

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 08/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: VODOVOD d.o.o., Ulica Špire Brusine 17, 23 000 Zadar, Hrvatska

Informações adicionais: Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Svi uvjeti su detaljno određeni u Knjizi 2 i Knjizi 3. Gospodarski subjekt je obavezan tijekom izvršenja ugovora o javnoj nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće, ili odredaba međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava navedenim u Prilogu XI. ZJN 2016. MJERE OGRANIČAVANJA S OBZIROM NA DJELOVANJE RUSIJE KOJIMA SE DESTABILIZIRA STANJE U UKRAJINI Temeljem članka 1. stavka 23. Uredbe Vijeća (EU) 2022/576 od 8. travnja 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini i Odluke (ZVSP) 2022/578 od 8. travnja 2022. o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini, Naručitelj će isključiti gospodarskog subjekta iz postupka javne nabave ako utvrdi da se na gospodarski...

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

Condições financeiras: Plaćanje izvedenih radova, isporučene opreme i Dokumentacije Izvođača bit će kako slijedi: (a) Plaćanje radova (sve stavke Troškovnika – radovi): • do 90% prema mjesečnim situacijama temeljem Inženjerove procijene postotka izvršenja • 10% po uspješno obavljenom Tehničkom pregledu. (b) Plaćanje Dokumentacije Izvođača – po isporuci dokumenta sukladno odredbama Zahtjeva Naručitelja od toga: • Stavka 1.3 Troškovnika - Idejni projekt 70% + Lokacijska dozvola 30% • stavka 1.4 Troškovnika – glavni projekt 70% + Građevinska dozvola 30% • ostale stavke iz rednog broja 1. Troškovnika – po procjeni Inženjera. (c) Plaćanje opreme (sve stavke Troškovnika - dobava i montaža opreme): • 60% po isporuci na gradilište potvrđenoj od Inženjera • 20% po izvršenoj montaži potvrđenoj od Inženjera • 10% po uspješno obavljenom testiranju pri puštanju u rad • 10% po uspješno obavljenom Tehničkom pregledu.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:
VODOVOD d.o.o.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: VODOVOD d.o.o.

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: VODOVOD d.o.o.

Número de registo: 89406825003

Endereço postal: Ulica Špire Brusine 17

Cidade: Zadar

Código postal: 23000

Subdivisão do país (NUTS): Zadarska županija (HR033)

País: Croácia

Ponto de contacto: Dana Peša

Correio eletrónico: vodovod1@vodovod-zadar.hr

Telefone: +385 23362608

Endereço Internet: <https://vodovod-zadar.hr>

Perfil do adquirente: <https://vodovod-zadar.hr>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Número de registo: 95857869241

Endereço postal: Ulica grada Vukovara 23/V

Cidade: Zagreb

Código postal: 10000

Subdivisão do país (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

País: Croácia

Ponto de contacto: Kontakt

Correio eletrónico: dkom@dkom.hr

Telefone: +385 14559 930

Endereço Internet: <https://www.dkom.hr/>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Narodne novine d.d.

Número de registo: TED94
Número de registo: HR64546066176
Endereço postal: Savski gaj XIII. 6
Cidade: Zagreb
Código postal: 10020
Subdivisão do país (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
País: Croácia
Ponto de contacto: EOJN Helpdesk
Correio eletrónico: eojn@nn.hr
Telefone: +385 16652889
Endereço Internet: <https://www.nn.hr/>
Funções desta organização:
TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar

:

6d3ae182-01e8-4326-9f59-c24df7fcaeed-01

Principal motivo da alteração

:

Informações atualizadas

Descrição

:

Izmjena dokumentacije o nabavi nastavno na upite zainteresiranih gospodarskih subjekata.

10.1. Alteração

Identificador da secção: PROCEDURE

Descrição das alterações: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) - Izmjena dokumentacije o nabavi nastavno na upite zainteresiranih gospodarskih subjekata.

Os documentos do concurso foram alterados em: 28/06/2026

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: e8d1912c-df4a-4b3e-b52d-0ca94caf59f4 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 26/06/2026 18:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: croata

Número de publicação do anúncio: 447495-2026

N.º de edição do JO S: 123/2026

Data de publicação: 30/06/2026